



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

NFIAP/R1381 (Ru)

Доклад ФАО по
рыболовству и
аквакультуре

ISSN 2078-9041

КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Доклад о работе одиннадцатой сессии

ПОДКОМИТЕТ ПО АКВАКУЛЬТУРЕ

Рим, Италия, 24–27 мая 2022 года

КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Доклад о работе одиннадцатой сессии

ПОДКОМИТЕТ ПО АКВАКУЛЬТУРЕ
Рим, Италия, 24–27 мая 2022 года

Обязательная ссылка:

ФАО. 2022. Доклад о работе одиннадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре. Рим, Италия, 24-27 мая 2022 года. Серия докладов ФАО по вопросам рыболовства и аквакультуры. Доклад №1381. Рим. <https://doi.org/10.4060/cc0928ru>

Используемые обозначения и представление материала в настоящем информационном продукте не означают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

Мнения, выраженные в настоящем информационном продукте, являются мнениями автора (авторов) и не обязательно отражают точку зрения или политику ФАО.

ISSN 2078-9041 [Печатная версия]

ISSN 2707-5869 [Электронная версия]

ISBN 978-92-5-136708-7

© ФАО, 2022



Некоторые права защищены. Настоящая работа предоставляется в соответствии с лицензией Creative Commons "С указанием авторства – Некоммерческая - С сохранением условий 3.0 НПО" (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.ru>).

Согласно условиям данной лицензии настоящую работу можно копировать, распространять и адаптировать в некоммерческих целях при условии надлежащего указания авторства. При любом использовании данной работы не должно быть никаких указаний на то, что ФАО поддерживает какую-либо организацию, продукты или услуги. Использование логотипа ФАО не разрешено. В случае адаптации работы она должна быть лицензирована на условиях аналогичной или равнозначной лицензии Creative Commons. В случае перевода данной работы, вместе с обязательной ссылкой на источник, в него должна быть включена следующая оговорка: «Данный перевод не был выполнен Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). ФАО не несет ответственности за содержание или точность данного перевода. Достоверной редакцией является издание на [указать язык оригинала] языке».

Возникающие в связи с настоящей лицензией споры, которые не могут урегулированы по обоюдному согласию, должны разрешаться через посредничество и арбитражное разбирательство в соответствии с положениями Статьи 8 лицензии, если в ней не оговорено иное. Посредничество осуществляется в соответствии с "Правилами о посредничестве" Всемирной организации интеллектуальной собственности <http://www.wipo.int/amc/ru/mediation/rules/index.html>, а любое арбитражное разбирательство должно производиться в соответствии с "Арбитражным регламентом" Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).

Материалы третьих лиц. Пользователи, желающие повторно использовать материал из данной работы, авторство которого принадлежит третьей стороне, например, таблицы, рисунки или изображения, отвечают за то, чтобы установить, требуется ли разрешение на такое повторное использование, а также за получение разрешения от правообладателя. Удовлетворение исков, поданных в результате нарушения прав в отношении той или иной составляющей части, авторские права на которую принадлежат третьей стороне, лежит исключительно на пользователе.

Продажа, права и лицензирование. Информационные продукты ФАО размещаются на веб-сайте ФАО (www.fao.org/publications); желающие приобрести информационные продукты ФАО могут обращаться по адресу: publications-sales@fao.org. По вопросам коммерческого использования следует обращаться по адресу: www.fao.org/contact-us/licence-request. За справками по вопросам прав и лицензирования следует обращаться по адресу: copyright@fao.org.

ПОДГОТОВКА НАСТОЯЩЕГО ДОКУМЕНТА

Ниже приводится окончательный вариант доклада, принятый одиннадцатой сессией Подкомитета по аквакультуре Комитета по рыбному хозяйству ФАО.

РЕЗЮМЕ

Одиннадцатая сессия Подкомитета по аквакультуре Комитета по рыбному хозяйству ФАО проходила в Риме, Италия 24–27 мая 2022 года в виртуальном формате. Подкомитет высоко оценил работу ФАО в межсессионный период, в том числе по подготовке к проведению Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры, подчеркнул важность аквакультуры, особенно маломасштабной, для продовольственной безопасности и питания, источников средств к существованию, экономического развития и здоровья населения и призвал всех членов активизировать работу с представителями маломасштабной аквакультуры. Подкомитет положительно воспринял информацию о принятии Глобального плана действий по сохранению, устойчивому использованию и освоению водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также Стратегической рамочной программы ФАО и предусмотренного ею приоритетного направления осуществления программ «Голубая» трансформация», отметил необходимость наличия четкой стратегии развития устойчивой аквакультуры, поддержал предложение о разработке рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры, просил ФАО изучить возможность их использования в качестве основы при осуществлении соответствующей программы работы и подчеркнул необходимость разработки Глобальной комплексной программы устойчивого развития аквакультуры.

Подкомитет отметил, что Кодекс ведения ответственного рыболовства не утратил своего значения и что вопросник представляет собой полезный инструмент для определения потребностей членов, который также может использоваться как широкий индикатор для отслеживания результатов работы за определенный период времени. Подкомитет положительно оценил работу ФАО по вопросам, связанным с торговлей, подчеркнул важность аквакультуры для внутреннего потребления, а также растущее значение международной торговли продукцией аквакультуры и особо отметил важность работы по информированию об аквакультуре, главным образом для того, чтобы прояснить имеющиеся у потребителей заблуждения. Подкомитет положительно оценил подход на основе продовольственных систем, предусматривающий выработку путей обеспечения того, чтобы аквакультура способствовала повышению устойчивости глобальной продовольственной системы к внешним воздействиям, особо отметив при этом уязвимость аквакультуры к потрясениям и чрезвычайным ситуациям. Подкомитет высоко оценил ведущуюся ФАО работу в области обеспечения биобезопасности и здоровья животных и призвал продолжать содействовать применению Добровольных руководящих принципов обеспечения устойчивого маломасштабного рыболовства в контексте продовольственной безопасности и искоренения бедности. Подкомитет особо отметил, что в большинстве случаев аквакультура обладает сравнительным преимуществом с точки зрения возможности увеличения производства животного белка при меньшем воздействии на окружающую среду и климат и подчеркнул важность сотрудничества и сетей аквакультуры для повышения устойчивости к внешним воздействиям.

Подкомитет поздравил ФАО и Сеть центров аквакультуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Китайскую Народную Республику как принимающую сторону с успешной организацией Глобальной конференции по аквакультуре (ГКА) "Тысячелетие +20". Он отметил важность ГКА как регулярной и значимой глобальной платформы для взаимодействия с широким кругом заинтересованных сторон в области аквакультуры, признал ценность результатов конференции и отметил успешный опыт ее проведения в гибридном формате. Подкомитет подчеркнул важную роль, которую рост устойчивой аквакультуры должен играть в удовлетворении потребностей растущего населения в питании и повышении устойчивости глобальных продовольственных систем к внешним воздействиям. Подкомитет с удовлетворением отметил новые примеры международного сотрудничества, такие как Международный консорциум по аквакультуре артемии, Центр экологической аквакультуры и Глобальное партнерство по устойчивому развитию аквакультуры, и призвал ФАО работать в партнерстве с такими инициативами в целях содействия устойчивому развитию аквакультуры, подчеркнул важность экосистемного подхода к аквакультуре и просил оказать техническое содействие в его осуществлении.

Подкомитет положительно воспринял любезное приглашение Мексики принять у себя двенадцатую сессию, а также Турции и Индонезии, которые выразили готовность выступить в качестве принимающей стороны тринадцатой и четырнадцатой сессии соответственно.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Подготовка настоящего документа	iii
Резюме	iv
Открытие сессии	1
Утверждение повестки дня, организация работы сессии и назначение членов Редакционного комитета	1
Осуществление рекомендаций предыдущих сессий Подкомитета по аквакультуре КРХ	1
Ход разработки рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры (РУРА)	3
Доклады о ходе выполнения положений Кодекса ведения ответственного рыболовства (КВОР), касающихся аквакультуры и товарного рыбоводства	4
Доклад Секретариата Подкомитета по торговле рыбой КРХ	4
Повышение устойчивости аквакультуры к внешним воздействиям для обеспечения продовольственной безопасности, питания и источников средств к существованию	5
Специальное мероприятие, посвященное Глобальной конференции по аквакультуре "Тысячелетие + 20" – Аквакультура для производства продовольствия и устойчивого развития	7
Выборы Председателя и заместителей Председателя двенадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре КРХ	8
Разное	8
Сроки и место проведения двенадцатой сессии	8
Утверждение доклада о работе	8

ПРИЛОЖЕНИЯ

	<i>Стр.</i>
А Повестка дня	9
В Список делегатов и наблюдателей	11
С Перечень документов	37
Д Вступительное слово Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) доктор Цюй Дунъюя (видеообращение) (только на английском языке)	39
Е Приветственное слово посла и постоянного представителя Мексики при расположенных в Риме учреждениях Организации Объединенных Наций Его Превосходительства г-на Мигеля Гарсии Уиндера (только на испанском языке)	41

ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Одиннадцатая сессия Подкомитета по аквакультуре Комитета по рыбному хозяйству ФАО (КРХ) проходила в Риме, Италия 24–27 мая 2022 года в виртуальном формате. Участие в ее работе приняли 107 членов ФАО, один наблюдатель, представители двух специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и наблюдатели от восьми межправительственных и восьми международных неправительственных организаций. Список делегатов и наблюдателей приводится в Приложении В к настоящему докладу.
2. Работой одиннадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре руководил его Председатель г-н Белемане Семоли (Южная Африка).
3. К участникам с приветственным словом обратились Генеральный директор ФАО доктор Цюй Дуньюй (Приложение D) и посол и постоянный представитель Мексики при расположенных в Риме учреждениях Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-н Мигель Гарсиа Уиндер (Приложение E).

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ, ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ И НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ РЕДАКЦИОННОГО КОМИТЕТА

4. Подкомитет утвердил повестку дня (Приложении А). Перечень документов, которые были предложены вниманию Подкомитета, приведен в Приложении С.
5. Подкомитет избрал г-на Патрика Соргелоса (Бельгия) Председателем Редакционного комитета. В состав Редакционного комитета вошли Бельгия, Венгрия, Кабо-Верде, Камбоджа, Китай, Норвегия, Оман, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Чили, Южная Африка и Япония.

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПРЕДЫДУЩИХ СЕССИЙ ПОДКОМИТЕТА КРХ ПО АКВАКУЛЬТУРЕ

6. Секретарь представил документ COFI:AQ/XI/2022/2 и сослался на документы COFI:AQ/XI/2022/INF.5-7 и COFI:AQ/XI/2022/INF.11-14, в которых приведен обзор реализованных в межсессионный период мероприятий по осуществлению рекомендаций предыдущих сессий Подкомитета.
7. Подкомитет высоко оценил работу, проделанную в межсессионный период, и выразил признательность ФАО за усилия по реагированию на последствия пандемии COVID-19. Подкомитет подчеркнул важность аквакультуры для обеспечения продовольственной безопасности и питания, источников средств к существованию, экономического развития и здоровья населения. Подкомитет выразил пожелание о расширении информационно-просветительской работы относительно пользы потребления рыбы и продуктов из нее для населения в целом.
8. Подкомитет выразил ФАО признательность за усилия по подготовке к проведению Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры (МГКРА) и подчеркнул важность маломасштабной аквакультуры по всему миру. Подкомитет призвал всех членов принять участие в проведении Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры и активизировать работу с представителями кустарного рыбного промысла и маломасштабной аквакультуры.
9. Подкомитет высоко оценил ведущуюся ФАО работу в области обеспечения биобезопасности и здоровья водных животных, в том числе в рамках таких мероприятий как "Диалог специалистов в области ветеринарии и рыбоводства", и призвал ФАО продолжать оказывать содействие усилиям по развитию потенциала. Подкомитет просил представить информацию о последующих шагах в рамках

реализации методики поэтапного решения проблемы биобезопасности в аквакультуре (МПР БА) и призвал продолжить содействовать их осуществлению. Подкомитет высоко оценил технические рекомендации по профильным темам и положительно воспринял План действий ФАО по борьбе с устойчивостью к противомикробным препаратам. Подкомитет принял к сведению информацию о проблеме ложно-положительных результатов анализов на загрязнение метаболитами противомикробных соединений, прежде всего нитрофуранов (таких как семикарбазид (СЕМ)) в ракообразных, и просил Секретариат подготовить соответствующие рекомендации.

10. Подкомитет просил ФАО обеспечить координацию с другими соответствующими международными организациями, включая Всемирную организацию по охране здоровья животных (МЭБ), в том числе с учетом графика их работы и проведения совещаний.

11. Подкомитет положительно воспринял информацию о принятии Глобального плана действий по сохранению, устойчивому использованию и освоению водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и о разработке глобальной информационной системы по водным генетическим ресурсам (АкваГРИС), а также подчеркнул необходимость более широкого внедрения методов селекции для генетического улучшения видов, использующихся в аквакультуре.

12. Подкомитет положительно воспринял информацию об утверждении Стратегической рамочной программы ФАО и отметил актуальность приоритетного направления осуществления программы ""Голубая" трансформация" для проведения необходимых преобразований в системах производства продовольствия из водных биоресурсов.

13. Подкомитет принял к сведению необходимость наличия четкой стратегии развития устойчивой аквакультуры, особо отметил необходимость разработки Глобальной комплексной программы устойчивого развития аквакультуры в соответствии с пожеланиями членов и просил изучить возможность использования проекта Рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры в качестве основы для такой программы.

14. Подкомитет принял к сведению о реструктуризации Отдела рыболовства и аквакультуры и положительно воспринял информацию об учреждении группы по гендерным вопросам, которая будет курировать соблюдение требований Политики ФАО по обеспечению гендерного равенства.

15. Подкомитет отметил, что аквакультура является одним из основных вопросов в рамках сотрудничества Юг – Юг.

16. Подкомитет просил ФАО изучить целесообразность разработки профильного руководства по адаптации к изменению климата в аквакультуре, в том числе на региональном уровне.

17. Подкомитет высоко оценил работу по вопросу использования артемии и поддержал усилия ФАО по изучению возможности разработки технологий и методов устойчивого использования ресурсов артемии.

18. Подкомитет высоко оценил работу Бюро в межсессионный период и призвал Секретариат в порядке совершенствования информационно-коммуникационного взаимодействия и прозрачности взаимодействовать с Бюро КРХ, а также распространять доклады о работе Бюро Подкомитета среди всех членов.

19. Подкомитет далее призвал придать работе ФАО в межсессионный период более открытый, инклюзивный и прозрачный характер.

20. Подкомитет предложил ФАО пересмотреть процедуру отбора экспертов, занимающихся осуществлением ключевых согласованных Подкомитетом рекомендаций.

ХОД РАЗРАБОТКИ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ АКВАКУЛЬТУРЫ (РУРА)

21. Секретариат представил документ COFI:AQ/XI/2022/2.1/Rev.1 и сослался на документы COFI:AQ/XI/2022/INF.9, COFI:AQ/XI/2022/SBD.2 и COFI:AQ/XI/2022/SBD.3.

22. Подкомитет выразил признательность ФАО за проделанную работу по подготовке Рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры (РУРА), особо отметив проведение консультаций на региональном уровне, поддержал продолжение работы над РУРА и просил представить обновленную информацию о подготовке тематического исследования по итогам региональных консультаций по РУРА.

23. Подкомитет рекомендовал ФАО продолжить проработку структуры РУРА, изложив в них концепцию глобального развития аквакультуры, а также ясно и лаконично описав пути реализации этой концепции. Подкомитет предложил включить "Практико-ориентированное руководство" (ПОР) в РУРА в качестве их неотъемлемой части. Подкомитет также просил придать РУРА более конкретный и практический характер, учесть присущее данному сектору значительное разнообразие, а также принять во внимание представленные им рекомендуемые действия и примеры передового опыта с целью формулирования на их основе конкретного, единого, удобного для пользователя и оперативного документа. Подкомитет согласился с важностью пропаганды РУРА. Кроме того, потребуется создать систему мониторинг и оценки применения РУРА членами ФАО.

24. Подкомитет определил некоторые конкретные области, которые следует дополнительно проработать в проекте РУРА, такие как рациональное использование ресурсов окружающей среды в аквакультуре, сохранение и устойчивое использование биоразнообразия, генетическое улучшение и селекция аквакультурных видов, биобезопасность и здоровье водных животных, адаптация к изменению климата, устойчивость климатическим воздействиям и продовольственная безопасность, устойчивые корма, пищевая ценность культивируемых видов и безопасность продукции, а также использование современных технологий (например, искусственного интеллекта). Подкомитет также просил включить указания на потенциал разведения видов, относящихся к низкому трофическому уровню, аквапоники, экологической прудовой аквакультуры и совместного выращивания риса и рыбы на рисовых чеках. Подкомитет отметил, что у различных регионов будут различные потребности, и что РУРА должны отражать этот аспект.

25. Подкомитет отметил, что экологические показатели являются основой для экономических и социальных выгод, и данный аспект также должен быть отражен в РУРА.

26. Подкомитет напомнил о критической важности РУРА, отметив, что для обеспечения их принятия на двенадцатой сессии Подкомитета необходим четкий план работы над ними. В связи с этим он рекомендовал придерживаться трехэтапного процесса: ФАО пересматривает проект РУРА с учетом рекомендаций данной сессии; ФАО направляет пересмотренный проект всем членам для получения их письменных предложений; ФАО совместно с Бюро Подкомитета создает специальную целевую группу, состоящую из заинтересованных членов, включая представителей от каждого региона, для окончательной доработки проекта РУРА в период до созыва следующей сессии Подкомитета.

27. Подкомитет отметил, что РУРА будет иметь важное значение для обеспечения устойчивого развития аквакультуры, и признал необходимость широкого информирования о РУРА и их распространения.

28. Признав важность комплексной программы для содействия распространению и применению РУРА, Подкомитет просил представить на его рассмотрение дополнительную информацию об этой предлагаемой программе.

29. Подкомитет просил регулярно обновлять веб-сайт, посвященный РУРА.

ДОКЛАДЫ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ КОДЕКСА ВЕДЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОГО РЫБОЛОВСТВА (КВОР), КАСАЮЩИХСЯ АКВАКУЛЬТУРЫ И ТОВАРНОГО РЫБОВОДСТВА

30. Секретариат представил документы COFI: AQ/XI/2022/3 и COFI:AQ/XI/2022/SBD.1.
31. Подкомитет отметил, что Кодекс ведения ответственного рыболовства (КВОР) не утратил своего значения и что вопросник представляет собой полезный инструмент для определения потребностей членов, который также может использоваться как широкий индикатор для отслеживания результатов работы за определенный период времени.
32. Подкомитет высоко оценил изменения, которые претерпел электронный портал КВОР, включая более удобный интерфейс для заполнения вопросника. Вместе с тем Подкомитет подчеркнул необходимость более эффективного доведения информации о доступности вопросника, а также рассылки им напоминаний о необходимости его заполнения.
33. Подкомитет с обеспокоенностью снижения количества респондентов как на глобальном, так и на региональном уровнях, просил ФАО проанализировать эту проблему в целях определения причин такого сокращения и предпринять усилия по обеспечению стабильного уровня участия, а также призвал всех членов представлять ответы на вопросник.
34. Подкомитет в частности предложил внести изменение в вопрос 16, добавив слово "рыбоводы" в список субъектов деятельности, и отметил, что вопросник может обновляться путем включения в него вопросов по стратегическим проблемам, таким как устойчивость к противомикробным препаратам (УПП), управление сточными водами и маломасштабная аквакультура.
35. Подкомитет далее отметил, что Рекомендации по устойчивому развитию аквакультуры (РУРА) могут быть актуальными для применения КВОР и помочь в увеличении количества респондентов, представляющих ответы на вопросник КВОР, и что после утверждения РУРА вопросник мог бы быть доработан с учетом их положений.
36. Подкомитет принял к сведению, что члены столкнулись с определенными трудностями в ходе его применения, в том числе в таких областях, как регулирование экологических аспектов и общественная роль аквакультуры, и указал, что на эти области следует обратить более пристальное внимание, прежде всего при подготовке будущих РУРА.
37. Подкомитет отметил, что приведенные в ответах на вопросник низкие оценки, а также снижение количества респондентов должны стать для ФАО отправной точкой в разработке адресных мер поддержки стран и регионов (включая обучение) и настоятельно призвал членов шире распространять публикации и инструменты ФАО, с тем чтобы содействовать реализации мер по обеспечению применения КВОР.

ДОКЛАД СЕКРЕТАРИАТА ПОДКОМИТЕТА ПО ТОРГОВЛЕ РЫБОЙ КРХ

38. Секретариат представил документ COFI:AQ/XI/2022/4/Rev.1 и, сославшись на документ COFI:AQ/XI/2022/INF.8, отметил основные итоги состоявшейся в 2019 году семнадцатой сессии Подкомитета по торговле рыбой и соответствующей работы, проведенной в межсессионный период.
39. Подкомитет отметил, что сектор аквакультуры становится все более важным для производства продовольствия и обеспечения продовольственной безопасности на глобальном уровне.

40. Подкомитет положительно оценил проведенную ФАО работу по вопросам, связанным с торговлей, и подчеркнул важность аквакультуры для внутреннего потребления, а также растущее значение международной торговли продукцией аквакультуры, особенно для содействия развитию данного сектора и связанных с ним социально-экономических выгод.

41. Подкомитет отметил, что члены нуждаются в постоянной поддержке в вопросах доступа на рынки, особенно в случае мелкотоварных производителей продукции аквакультуры, и что ФАО может содействовать их решению.

42. Подкомитет подчеркнул, что для расширения доступа к международным рынкам важно укреплять доверие и прозрачность в производственно-сбытовых цепочках, охватывающих устойчивое производство продукции аквакультуры, и указал, что РУРА откроют новые возможности в этом направлении.

43. Подкомитет должным образом отметил работу ФАО в области устойчивых производственно-сбытовых цепочек, потерь и порчи пищевой продукции, а также прослеживаемости.

44. Подкомитет подчеркнул важность продолжения работы по информированию об аквакультуре, главным образом для того, чтобы прояснить имеющиеся у потребителей заблуждения. Подкомитет также подчеркнул необходимость наглядно продемонстрировать, что деятельность в области аквакультуры регулируется таким образом, чтобы обеспечить безопасность пищевых продуктов, а также экологическую и социальную устойчивость. Подкомитет отметил, что РУРА также предоставляют важную возможность в этой связи.

ПОВЫШЕНИЕ УСТОЙЧИВОСТИ АКВАКУЛЬТУРЫ К ВНЕШНИМ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, ПИТАНИЯ И ИСТОЧНИКОВ СРЕДСТВ К СУЩЕСТВОВАНИЮ

45. Секретариат представил документ SOFI:AQ/XI/2022/5, в котором приведен обзор предыдущих поручений Подкомитета, в том числе определение понятия "устойчивость аквакультуры к внешним воздействиям", описание вариантов обеспечения устойчивости аквакультуры к внешним воздействиям и соответствующие рекомендации.

46. Подкомитет положительно воспринял и высоко оценил документ и приведенные в нем рекомендации, а также представил многочисленные замечания по различным вопросам, в том числе таким, как повышение устойчивости к изменению климата, болезни водных видов, COVID-19 и нарушение функционирования производственно-сбытовых цепочек.

47. Подкомитет также положительно оценил подход на основе продовольственных систем и цель, предусматривающую выработку путей обеспечения того, чтобы аквакультура способствовала повышению устойчивости глобальной продовольственной системы к внешним воздействиям. Подкомитет далее высоко оценил учет в документе трех аспектов устойчивости для обеспечения невосприимчивости к внешним факторам и приведенные в нем основные рекомендации.

48. Подкомитет настоятельно рекомендовал отразить в проекте Рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры подход на основе продовольственных систем и приведенные в этом документе основные рекомендации. Подкомитет также призвал ФАО подготовить дополнительные рекомендации по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, а также по преодолению других рисков.

49. Подкомитет отметил восприимчивость аквакультуры к потрясениям и чрезвычайным ситуациям и особенно подчеркнул уязвимость сектора к последствиям изменения климата, включая потепление, расслоение, обескислороживание и подкисление воды, повышение уровня моря,

экстремальные погодные условия и новые и возвращающиеся болезни, которые прямо и косвенно негативно отражаются на производстве продукции аквакультуры.

50. Подкомитет также подчеркнул, что в большинстве случаев аквакультура обладает сравнительным преимуществом перед наземными системами животноводства с точки зрения возможности увеличения производства животного белка при меньшем воздействии на окружающую среду и климат.

51. Подкомитет далее особо отметил важность национальных стратегий и механизмов повышения устойчивости к внешним воздействиям. В частности, Подкомитет подчеркнул важность лицензирования, экологической оценки, управления использованием экзотических видов, информирования фермеров и общественности, а также развития служб распространения знаний с учетом результатов проводимых исследований, создания новой инфраструктуры, расширения доступа к научным данным и технологиям, особенно в интересах развивающихся стран, и участия финансовых учреждений в предоставлении кредитов.

52. Подкомитет поделился информацией о широком круге мер по повышению устойчивости аквакультуры к внешним воздействиям, осуществляемых его членами. Эти меры включают оценку рисков и управление рисками, наращивание потенциала, использование инноваций и цифровизации для повышения устойчивости сектора к внешним воздействиям, обеспечение биобезопасности, в том числе предоставление свободного от специфических патогенов посадочного материала, программы селекции, передовую практику в области кормов и кормления (включая новые ингредиенты), использованием новых систем, таких как биофлоки, рециркуляционные системы аквакультуры, интегрированная мультитрофная аквакультура, товарное рыбоводство, выращивание морских водорослей, распространение аквакультуры на новые территории, включая солоноватые воды, содействие связыванию углерода водными системами, использование возобновляемых источников энергии, пространственное планирование, экосистемные подходы, диверсификация производства и поставок, а также сокращение потерь и порчи продовольствия.

53. Подкомитет подчеркнул важность сотрудничества для повышения устойчивости к внешним воздействиям и привел множество примеров, включая: межсекторное сотрудничество, государственно-частное партнерство, подходы на уровне общин, координацию между членами в рамках поэтапного решения вопросов повышения биобезопасности аквакультуры, сотрудничество по линии региональных рыбохозяйственных организаций, создание глобальных альянсов, многостороннее сотрудничество в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН), обмен информацией и передовым опытом через профильные веб-сайты.

54. Подкомитет особо подчеркнул важную роль сетей аквакультуры и призвал к их созданию или дальнейшему укреплению, в том числе в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, а также в регионе Красного моря и Аденского залива.

55. Подкомитет обратился к ФАО с просьбой разработать широкую программу развития сектора кустарной аквакультуры в Латинской Америке и Карибском бассейне, ориентированную на диверсификацию производства и источников средств к существованию в интересах повышения его устойчивости к внешним воздействиям.

56. Подкомитет просил ФАО оказать особую поддержку наиболее уязвимым странам в засушливых районах и малым островным государствам путем налаживания обмена передовым опытом в следующих областях: возможности доступа для маргинализированных и недопредставленных групп для улучшения понимания связей между социально-культурной интеграцией и устойчивостью сектора к внешним воздействиям; оценка рисков и внедрение передового опыта; внедрение решений на основе передовых технологий; укрепление потенциала по оценке рисков путем сочетания подхода на основе производственно-сбытовых цепочек с принципами анализа рисков и критических контрольных точек (НАССР); подготовка руководства

по разработке национальных планов действий в чрезвычайных ситуациях в области биобезопасности; и совершенствование руководства по пространственному планированию путем более полного учета таких факторов, как местные вредители и патогены, угрожающие культивируемым видам, и загрязнение культивируемых видов.

СПЕЦИАЛЬНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО АКВАКУЛЬТУРЕ "ТЫСЯЧЕЛЕНИЕ + 20" – АКВАКУЛЬТУРА ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

57. Секретариат представил пункт повестки дня, включая рабочий документ COFI:AQ/XI/2022/6/Rev.1, информационный документ COFI:AQ/XI/2022/INF.15 и справочные сессионные документы COFI:AQ/XI/2022/SBD.6-15.

58. Мнениями относительно значимости результатов Всемирной конференции по аквакультуре "Тысячелетие +20 (ВКА+20) на региональном уровне поделился ряд партнеров по проведению конференции и национальных и региональных организаций, включая: Сеть центров по аквакультуре в Азиатско-Тихоокеанском регионе (НАКА), Шанхайский океанический университет (ШОУ), Сеть аквакультуры для Африки (АНАФ); Региональная комиссия по рыбному хозяйству (РКРХ) и Генеральная комиссия по рыболовству в Средиземном море (ГКРС); Национальная комиссия по аквакультуре и рыболовству (КОНАПЕСКА), Мексика; Тихоокеанское сообщество (СТС); Европейская технологическая и инновационная платформа по аквакультуре (ЕТИПА) и Сеть центров по аквакультуре в Центральной и Восточной Европе (НАСИ).

59. Подкомитет поздравил организаторов Конференции – ФАО и НАКА, а также принимающую сторону – Китайскую Народную Республику – с успешным проведением мероприятия, особенно в контексте проблем, обусловленных глобальной пандемией COVID-19. Подкомитет далее отметил важность ГКА как регулярной и значимой глобальной платформы для привлечения широкого круга заинтересованных сторон в области аквакультуры, признал ценность результатов конференции и отметил успешный опыт ее проведения в гибридном формате, а также подчеркнул важную роль, которую рост устойчивой аквакультуры должен играть в удовлетворении потребностей растущего населения в питании и повышении устойчивости глобальных продовольственных систем к внешним воздействиям.

60. Подкомитет просил обеспечить своевременную публикацию тематических обзорных документов.

61. Подкомитет призвал ФАО продолжать выступать с инициативой и проводить подобные конференции и отметил, что проведение конференции в 2030 году даст прекрасную возможность для анализа результатов развития устойчивой аквакультуры в контексте осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

62. Подкомитет отметил, что, хотя Шанхайская декларация является документом, подготовленным заинтересованными сторонами, и не предполагает официального одобрения членами ФАО, некоторые приведенные в ней выводы по итогам тематических дискуссий и технические рекомендации в случае принятия членами соответствующего решения могут быть учтены в контексте работы ФАО, включая завершение подготовки РУРА.

63. Подкомитет призвал ФАО продолжить реализацию текущих инициатив в рамках новой Стратегической рамочной программы ФАО. Подкомитет, в частности, подчеркнул необходимость своевременного завершения работы над РУРА.

64. Подкомитет подчеркнул важность экосистемного подхода к аквакультуре (ЭПА), который также изложен в Декларации РКРХ об устойчивости рыболовства и аквакультуры 2021 года.

65. Подкомитет с удовлетворением отметил новые примеры международного сотрудничества, такие как Международный консорциум по аквакультуре артемии и Центр экологической аквакультуры. В этой связи Подкомитет призвал ФАО работать в партнерстве с национальными, региональными и международными инициативами по продвижению устойчивой аквакультуры, такими как Глобальное партнерство по продвижению устойчивой аквакультуры (ГППУА).

66. Подкомитет отметил, что интеграция аквакультуры в маломасштабные сельскохозяйственные системы может стать для малоимущих общин катализатором решения более широких задач по укреплению продовольственной безопасности и улучшению качества питания, увеличению сельскохозяйственного биоразнообразия ферм и повышению устойчивости к изменению климата.

67. Подкомитет просил предоставлять техническую помощь в связи с внедрением экосистемного подхода к аквакультуре и особо отметил потенциал и необходимость оказания содействия развитию аквапоники в малых островных развивающихся государствах.

68. Подкомитет приветствовал семинар по артемии, проведенный под эгидой ВКА +20, и подчеркнул ценность артемии как важного аквакультурного вида, а также отметил обеспокоенность по поводу зависимости от ресурсов дикой природы. Подкомитет далее поддержал предложения по проведению будущих семинаров и рекомендовал разработать профильные руководства по устойчивому развитию аквакультуры артемии, включая наращивание соответствующего потенциала.

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ДВЕНАДЦАТОЙ СЕССИИ ПОДКОМИТЕТА ПО АКВАКУЛЬТУРЕ КРХ

69. Председателем двенадцатой сессии Подкомитета был избран г-н Эдгар Эдмундо Ланс Санчес (Мексика). Первым заместителем председателя избрана г-жа Бурджу Билгин Топчу (Турция). Представители Индонезии, Южной Африки, Фиджи и Бельгии были избраны вторым, третьим, четвертым и пятым заместителями Председателя соответственно.

70. В состав Бюро входят представители Мексики, Турции, Индонезии, Южной Африки, Фиджи, Бельгии, Канады и Ближневосточного региона, который сообщит информацию о своем представителе после завершения соответствующих региональных консультаций.

РАЗНОЕ

71. В рамках данного пункта вопросов не рассматривалось.

СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ДВЕНАДЦАТОЙ СЕССИИ

72. Подкомитет с благодарностью воспринял любезное предложение Мексики принять у себя его двенадцатую сессию. Сроки и место проведения будут объявлены на следующей сессии КРХ.

73. Подкомитет был проинформирован о недавно полученном ФАО письме от Турции с подтверждением ее готовности принять тринадцатую сессию Подкомитета. Комитет приветствовал любезное предложение Индонезии принять у себя четырнадцатую сессию Подкомитета.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ

74. Доклад о работе одиннадцатой сессии Подкомитета был утвержден 27 мая 2022 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ А**Повестка дня****Вторник, 24 мая 2022 года****Первая половина дня: 09:30 – 12:00**

1. Открытие сессии
2. Утверждение повестки дня и организации работы сессии и назначение членов Редакционного комитета COFI:AQ/XI/2022/1/Rev.2
3. Осуществление рекомендаций предыдущих сессий Подкомитета по аквакультуре КРХ COFI:AQ/XI/2022/2

Вторая половина дня: 14:00 – 16:30

- 3.1. Ход разработки рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры (РУРА) COFI:AQ/XI/2022/2.1/Rev.1
4. Доклады о ходе выполнения положений Кодекса ведения ответственного рыболовства (КВОР), касающихся аквакультуры и товарного рыбоводства COFI:AQ/XI/2022/3

Среда, 25 мая 2022 года**Первая половина дня: 09:30 – 12:00**

5. Доклад Секретариата Подкомитета по торговле рыбой КРХ: для сведения COFI:AQ/XI/2022/4/Rev.1
6. Повышение устойчивости аквакультуры к внешним воздействиям для обеспечения продовольственной безопасности, питания и источников средств к существованию COFI:AQ/XI/2022/5

Вторая половина дня: 14:00 – 16:30

Продолжение

Четверг, 26 мая 2022 года

Первая половина дня: 09:30 – 12:30

7. Специальное мероприятие, посвященное Глобальной конференции по аквакультуре "Тысячелетие + 20: Аквакультура для производства продовольствия и устойчивого развития" COFI:AQ/XI/2022/6/Rev.1
8. Выборы Председателя и заместителя Председателя двенадцатой сессии Подкомитета по аквакультуре
9. Разное
10. Сроки и место проведения двенадцатой сессии

Пятница, 27 мая 2022 года

Вторая половина дня: 14:30 – 17:30

11. Утверждение доклада о работе

ПРИЛОЖЕНИЕ В**Список делегатов и наблюдателей****ЧЛЕНЫ КОМИТЕТА****AFGHANISTAN**

Khaled Ahmad ZEKRIYA
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Valentina VITALE (Ms)
Personal Assistant to the Ambassador
Permanent Representation to FAO
Rome

ALGERIA

Rachid ANNANE

ARGENTINA

Guillermo Valentin RODOLICO
Consejero
Representante Permanente Adjunto
de la República Argentina ante la FAO

Gustavo WICKI
Funcionario de la Dirección Nacional
de Acuicultura

María Jimena GONZALEZ NAYA (Ms)
Funcionaria de la Dirección Nacional de
Acuicultura

ARMENIA

Levon TER-ISAHAKYAN
Head
Primary Agricultural Production Department
Ministry of Economy
Yerevan

Tigran ALEKSANYAN
Deputy Head
Primary Agricultural Production Department
Ministry of Economy
Yerevan

Tatevik SARGSYAN (Ms)
Senior Specialist
Primary Agricultural Production Department
Ministry of Economy
Yerevan

AZERBAIJAN

Mehman AKHUNDOV
Director
Center for Biological Resources Research
Baku

Tarlan ASGAROV
Head of Unit
Department for Organization and Monitoring
of Animal Husbandry
Ministry of Agriculture
Baku

Eldar HASANOV
Head of Department
Organization and Monitoring of Animal
Husbandry
Ministry of Agriculture
Baku

Aysel MAMMADOVA (Ms)
Chief Adviser
Biological Diversity Conservation Service

BANGLADESH

Abdul AALIM

Nowsher ALI

Khaled KANAK

Jewel SHEIKH

BELGIUM

Patrick SORGELOOS
Professeur d'aquaculture
Ghent University
Gent

BENIN

Aubin Gaston Gbessou AKOTCHEOU
 Chef Division des Semences et Intrants
 Aquacoles
 Direction de la Production Halieutiques

Dossa WENON
 Chef du Service D'Appui au Développement
 de l'Aquaculture
 Direction de la Production Halieutiques

BHUTAN

Singye TSHERING
 Program Director
 National Research and Development Center
 for Riverine and Lake Fisheries
 Department of Livestock
 Ministry of Agriculture and Forests
 Bhutan

BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)

Robin CUELLAR ROCA
 Jefe Nacional de Sanidad Animal
 Ministerio de Deserallo Rural y Tierras
 La Paz

Grover GARCIA CARBALLO
 Director General Ejecutivo
 Ministerio de Deserallo Rural y Tierras
 La Paz

BOTSWANA

Molebatsi MOLEBATSI
 Assistant Minister
 Ministry of Agricultural Development and
 Food Security
 Gaborone

Montshwari MOLEFE
 Senior Scientific Officer

Ghulam KIBRIA

Shaft NENGU
 Chief Scientific Officer

BRAZIL

Fábio MEIRA DE OLIVEIRA DIAS
 Alternate Permanent Representative of the
 Federative Republic of Brazil to FAO
 Permanent Delegation of Brazil to the Food
 and Agriculture Organization of the United
 Nations and related International Organizations
 Rome

Leonardo WERLANG ISOLAN
 Agricultural Attaché
 Alternate Permanent Representative of the
 Federative Republic of Brazil to FAO
 Permanent Delegation of Brazil to the Food
 and Agriculture Organization of the United
 Nations and related International Organizations
 Rome

Diogenes LEMAINSKI
 Engineer
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries (SAP)
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food
 Supply (MAPA)
 Brasilia

Bruno MACHADO QUEIROZ
 General Coordinator
 Aquaculture Department
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries (SAP)
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food
 Supply (MAPA)
 Brasilia

Carolina MENDES COSTA (Ms)
 Head of Division
 Aquaculture Department
 Secretariat of Aquaculture and Fisheries (SAP)
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food
 Supply (MAPA)
 Brasilia

BRUNEI DARUSSALAM

Aeriena Nur AFIQAH BINTI SAHRI (Ms)
 Fisheries Officer
 Aquaculture Research and Development
 Division

Abdul AZIM BIN JAMBOL
 Fisheries Officer
 Aquaculture Industry Division

BURKINA FASO

Alfred Benjamin Patindé TIENDREBEOGO
Ministre Conseiller et Chargé d'Affaires a.i.
Représentant permanent suppléant du Burkina
Faso auprès de la FAO
Ambassade du Burkina Faso
Rome

Philippe SAWADOGO
Directeur général des Ressources halieutiques
Ouagadougou

Sintoma DAH (Mme)
Directrice de l'aquaculture
Ouagadougou

Azeta THIOMBIANO SAWADOGO (Mme)
Deuxième Conseiller
Ambassade du Burkina Faso
Rome

CABO VERDE

Albertino MARTINS

Sandra CORREIA (Mme)

Marcia COSTA (Mme)

Claudia FERNANDES (Mme)

Elsa SIMOES (Mme)

CAMBODIA

Thay SOMONY
Director
Department of Aquaculture Development
Fisheries Administration
Phnom Penh

Hav VISETH
Deputy Director General
Fisheries Administration
Phnom Penh

CAMEROON

Moungui MEDI
Deuxième Conseiller
Représentant permanent suppléant de la
République du Cameroun auprès de la FAO
Ambassade de la République du Cameroun
Rome

Guy Iréné MIMBANG
Directeur des pêches
Yaoundé

Divine TOMBUH NGALA
Sous-Directeur de l'aquaculture
Yaoundé

CANADA

Barry GREEN
Manager
Aquaculture Policy and Regulatory Affairs
Department of Fisheries and Oceans Canada
Ottawa

Nadija PAZNAR (Ms)
Senior Policy Advisor
Aquaculture Policy and Regulatory Affairs
Department of Fisheries and Oceans Canada
Ottawa

Julie ÉMOND (Ms)
Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO
Canadian Embassy
Rome

CHAD

Mobaye Rosalie MBAYENERI (Ms)
First Secretary
Embassy of the Republic of Chad
Berlin, Germany

CHILE

Benjamín EYZAGUIRRE
Jefe
División de Acuicultura
Subsecretaría de Pesca y Acuicultura
Santiago

Marcela LARA (Sra)
Subdirectora de Acuicultura
Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura
Santiago

Mónica ROJAS (Sra)
Jefa de Asuntos Internacionales
Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura
Santiago

Marisol ALVAREZ (Sra)
 Coordinadora
 Unidad de Gestión y Política
 Subsecretaría de Pesca y Acuicultura
 Santiago

CHINA

Lilin ZHAO (Ms)
 Bureau of Fisheries
 Ministry of Agriculture and Rural Affairs
 Beijing

Xuezhou CHEN
 National Fisheries Technology Extension
 Center
 Beijing

Honglang HU (Ms)
 National Fisheries Technology Extension
 Center
 Beijing

Ying JING (Ms)
 Bureau of Fisheries
 Ministry of Agriculture and Rural Affairs
 Beijing

Hanghao LI
 Attaché
 Permanent Representation of the People's
 Republic of China to the United Nations
 Agencies for Food and Agriculture
 Rome

Jiale LI
 Shanghai Ocean University
 Shanghai

Yongxin LIU
 Freshwater Fisheries Research Center
 Chinese Academy of Fishery Sciences (CAFS)
 Beijing

Quan LU
 Bureau of Fisheries
 Ministry of Agriculture and Rural Affairs
 Beijing

Shanshan WU (Ms)
 Bureau of Fisheries
 Ministry of Agriculture and Rural Affairs
 Beijing

Wenbo ZHANG
 Shanghai Ocean University
 Shanghai

Jian ZHU
 Freshwater Fisheries Research Center
 Chinese Academy of Fishery Sciences (CAFS)
 Beijing

COLOMBIA

Santiago ÁVILA VENEGAS
 Consejero
 Representante Permanente Alterno de
 Colombia ante la FAO
 Embajada de la República de Colombia
 Roma

Jose Joaquin SANCHEZ DEREIX
 Secretario Técnico de la Cadena de Pesca
 Artesanal para Colombia
 Antioquia Colombia

CONGO

Benoît Claude ATSANGO
 Directeur Général de la Pêche et de
 l'Aquaculture
 Brazzaville

Ahmed Belvère Stanislas NAKAVOUA
 Directeur de l'aquaculture
 Ministère de l'agriculture, de l'élevage et
 de la pêche
 Brazzaville

Richard NTSÉ
 Attaché à la pêche et à l'aquaculture
 du Ministre
 Brazzaville

Bienvenu NTSOUANVA
 Représentant Permanent Adjoint de la
 République du Congo auprès de la FAO
 Ambassade de la République du Congo
 Rome

CROATIA

Valentina SEBALJ (Ms)
 Senior Advisor
 Ministry of Agriculture
 Directorate of Fisheries
 Zagreb

CZECHIA

Stepanka SCHANKOVA (Ms)
Senior officer
Fisheries and Beekeeping Unit
Forest Administration, Game Management and
Fisheries Department
Ministry of Agriculture
Prague

Jiri JILEK
Permanent Representative of the Czech Republic
to FAO and WFP
Embassy of the Czech Republic
Rome

CÔTE D'IVOIRE

Kouadio N'GANDI JEAN SERGE
Conseiller Technique du Ministre des
Ressources animales et halieutiques
Abidjan

Kanga KOUAME
Représentant permanent adjoint de la
République de Côte d'Ivoire auprès
de la FAO
Représentation permanente de la République
de Côte d'Ivoire auprès de la FAO, du FIDA
et du PAM
Rome

Nezzi Nicole Edwige Épouse M'BOUA (Mme)
Sous-directrice de la qualité sanitaire aquacole
Direction de l'aquaculture
Abidjan

Kouadio WILFRIED
Chargé d'études

Kambou ELOI VICTOR
Premier Secrétaire
Représentation permanente de la République
de Côte d'Ivoire auprès de la FAO, du FIDA
et du PAM
Rome

DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO

Cyrille KAPUMA
Chef de Division Technique

Emmanuel KATEME
Technicien aquacole

Macaire MILONI
Directeur National d'aquaculture

DOMINICAN REPUBLIC

Moira VARGAS
Counsellor
Alternate Representative
Permanent Mission of the Dominican Republic
to the Rome-based agencies
Rome

Larissa VELOZ (Ms)
Minister Counsellor
Alternate Representative
Permanent Mission of the Dominican Republic
to the Rome-based agencies
Rome

Angel Luis FRANCO
Director de Recursos Pesqueros
Santo Domingo

ECUADOR

Andrés ARENS
Viceministro de Acuicultura y Pesca
Ministerio de Producción, Comercio Exterior,
Inversiones y Pesca
Quito

Isidro ANDRADE
Director de Política Pesquera y Acuícola
Viceministerio de Acuicultura y Pesca
Quito

Roberto JIMÉNEZ
Especialista de Ordenamiento y Desarrollo
Sostenible Acuícola
Viceministerio de Acuicultura y Pesca
Quito

Juan Fernando TINOCO CÓRDOVA
Segundo Secretario
Representante Permanente Alterno ante la FAO
Roma

Axel VEDANI
Subsecretario de Acuicultura
Viceministerio de Acuicultura y Pesca
Quito

EGYPT

Magdy WALAA
International Coordination Specialist
Cairo

Doaa Hafez HAFEZ SHAWKY
General department of agreements
Cairo

Salah ALY
Training Specialist in the general department
of nutrition
Cairo

Mohamed ABDELRAZEK
Fisheries Specialist
Cairo

Shaimaa Hussein ABDEL MONEM
Fisheries Specialist in the general department
of fisheries
Cairo

Mai ATTEYA
General department of agreements
Cairo

EL SALVADOR

Saúl Patricio PACHECO REYES
Jefe de División Fomento y Desarrollo Pesquero
y Acuicultura CENDEPESCA
Ministerio de Agricultura y Ganadería
La Libertad

Carlos Eduardo SOSA ESCOBAR
Técnico de Asuntos Multilaterales
Ministerio de Relaciones Exteriores
Panamá

EQUATORIAL GUINEA

Jeronimo Carlos OSA OSA NZANG
Viceministro de Pesca y Recursos Hídricos
Ministerio de Pesca y Recursos Hídricos
Malabo

Mariano NGUEMA ASANGONO
Director General
Pesca Industrial

Hermenegildo ABAGA MAYE OBONO
Director General
Pesca Costera

Jose BIKORO EKO ADA
Oficial técnico

Cristobal GERONA QUINTANA
Director General de Pesca y Acuicultura

ESTONIA

Ketter KÄRP (Ms)
Chief Specialist
Fisheries Economics Department
Ministry of Rural Affairs
Tallinn

EUROPEAN UNION (MEMBER ORGANIZATION)

Lorella DE LA CRUZ IGLESIAS (Ms)
Deputy Head of Unit
Blue Economy Sectors, Aquaculture and
Maritime Spatial Planning
Directorate-General for Maritime Affairs and
Fisheries
European Commission
Brussels

FIJI

Prashneel CHANDRA
Senior Research Officer – Aquaculture
Suva

Alok KALLA
Principal Fisheries Officer – Aquaculture
Suva
Ro Iva MEO
Fisheries Officer
Suva

Prashant Neeraj NARAYAN
Fisheries Officer – Aquaculture
Suva

FRANCE

Soizic SCHWARTZ (Mme)
Chargée de mission aquaculture
Ministère de la mer
Paris

Elsa TUDAL (Mme)
Cheffe du Bureau
Administratrice des affaires maritimes
Ministère de la Mer
Paris

Franck DA ROS
Adjoint à la cheffe de bureau
FAO et Codex Alimentarius
Secrétariat des affaires européennes
Paris

GEORGIA

Archil PARTSVANIA
Deputy Head of Licensing Department
LEPL National Environmental Agency of
Georgia

Guranda MAKHARADZE (Ms)
Invited Specialist of Fisheries, Aquaculture
and Marine Biodiversity Department
LEPL National Environmental Agency of
Georgia

Ramaz MIKELADZE
Acting Head of Fisheries and Aquaculture
Division of Fisheries
Aquaculture and Marine Biodiversity
Department
LEPL National Environmental Agency of
Georgia

Archil PHARTSVANIA
Deputy-head of License Department
The National Environment Agency of Georgia
Ministry of Environment Protection and
Agriculture
Tbilisi

GERMANY

Reinhold HANEL
Director
Thünen Institute of Fisheries Ecology
Bremerhaven

GHANA

Matthew OYIH
Head of Aquaculture
Fisheries Commission
Accra

Lawrence AHIAH
Director of Inland Fisheries
Accra

Phyllis MENDS (Ms)
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Ghana to FAO
Embassy of the Republic of Ghana
Rome

Gloria ADIFU (Ms)
Assistant Research Officer

GUATEMALA

Julio César LEMUS GODOY
Director de la DIPESCA
Viceministerio de Sanidad Agropecuaria
y Regulaciones
Ministerio de Agricultura, Ganadería
y Alimentación
Ciudad de Guatemala

Luis Arturo LÓPEZ PAREDES
Profesional de la DIPESCA
Jefe Pesca Continental y Acuicultura
Viceministerio de Sanidad Agropecuaria
y Regulaciones
Ministerio de Agricultura, Ganadería
y Alimentación
Ciudad de Guatemala

Cecilia Beatriz CÁCERES VALDEZ (Sra)
Primer Secretario y Cónsul
Representante Permanente Alterna ante la FAO
Roma

Víctor Hugo GIRÓN GUZMÁN
Segundo Secretario
Representante Permanente Alterno ante
la FAO
Roma

GUINEA

Aboubacar Sidiki KEITA

GUINEA-BISSAU

Filomeno DOMINGOS NETO
Directeur Général de Génie Rural

Manuela MALAM SAMBÚ (Mme)
Technicien á la Direction Générale de
Planification Rurale

Avito SANCHES VAZ
Technicien á la Direction Générale de la Génie
Rurale

Marcelino VAZ
 Directeur Général Cabinet de Planification
 Agraire

GUYANA

Zulfikar MUSTAPHA
 Minister for Agriculture
 Ministry of Agriculture
 Georgetown

Madanlall RAMRAJ
 Director General
 Ministry of Agriculture
 Georgetown

Natasha BEERJIT-DEONARINE (Ms)
 Director of Planning
 Ministry of Agriculture
 Georgetown

Neveen GRAY
 Marine Biologist
 Ministry of Agriculture
 Georgetown

HAITI

Andrelle JEAN BAPTISTE (Ms)

Nova PIERRE

HONDURAS

Alejandra BENDANA (Ms)

HUNGARY

Péter LENGYEL
 Head
 Aquaculture Development Unit
 Fisheries Management Department
 Ministry of Agriculture
 Budapest

ICELAND

Hallveig ÓLAFSDÓTTIR
 Economist
 Ministry of Fisheries and Agriculture
 Reykjavík

Matthías Geir PÁLSSON
 Ambassador
 Permanent Representative of the Republic
 of Iceland to FAO
 Permanent Mission of Iceland to FAO and
 UN agencies
 Rome

Hjalti Jón GUÐMUNDSSON
 Legal Advisor
 Ministry of Fisheries and Agriculture
 Reykjavík

INDONESIA

Rokhmad Mohamad ROFIQ
 Coordinator of Program
 Secretariat of the Directorate General
 of Aquaculture
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

Desie YUDHIA RM (Ms)
 Coordinator of Legal, Cooperation and
 Public Relation
 Secretariat of the Directorate General
 of Aquaculture
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

Sitti HAMDIYAH (Ms)
 Coordinator for Regional and Multilateral
 Cooperation
 Bureau for Public Relation and Foreign
 Cooperation
 Secretariat General of the Ministry of
 Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

Caka Alverdi AWAL
 Minister Counsellor of Economic and
 Multilateral Affairs
 Embassy of the Republic of Indonesia
 Rome

Ida Ayu RATIH (Ms)
 Agricultural Attaché
 Embassy of the Republic of Indonesia
 Rome

Anindita LAKSMIWATI (Ms)
 Sub Coordinator for United Nations
 Cooperation
 Bureau for Public Relation and
 Foreign Cooperation
 Secretariat General of the Ministry of Marine
 Affairs and Fisheries
 Jakarta

Trias ALAMSARI (Ms)
 Sub Coordinator of Cooperation
 Secretariat of the Directorate General of
 Marine and Fisheries Product
 Competitiveness
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

Erna YUNIARSIH (Ms)
 Sub Coordinator of Cooperation
 Secretariat of the Directorate General of
 Aquaculture
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

Nona GAE LUNA (Ms)
 First Secretary of Political Affairs
 Embassy of the Republic of Indonesia
 Rome

Purna Cita NUGRAHA
 First Secretary of Multilateral Affairs
 Embassy of the Republic of Indonesia
 Rome

Ida Bagus Nyoman SURYANA
 Policy Analyst
 Secretariat of the Directorate General of
 Aquaculture
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

Irham ADHITYA
 Policy Analyst
 Secretariat of the Directorate General of
 Aquaculture
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

Andreas MAHARDIKA
 Junior Policy analyst for united nations
 Cooperation
 Bureau for Public Relation and Foreign
 Cooperation
 Secretariat General of the Ministry of Marine
 Affairs and Fisheries
 Jakarta

Diky SUGANDA
 Cooperation Analyst
 Secretariat Directorate General of Marine
 Capture Fisheries
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

Mohammad Yodha ADIPRADANA
 Cooperation Analyst
 Bureau for Public Relation and Foreign
 Cooperation
 Secretariat General of the Ministry of Marine
 Affairs and Fisheries
 Jakarta

Aulia M KHATAMI
 Cooperation Analyst
 Secretariat of the Directorate General of
 Marine and Fisheries Product
 Competitiveness
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

Nono HARTANTO
 Director for Seed Development
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Jakarta

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Seyed Ghobad MOKARAMI
 Expert of sturgeon fish culture
 Aquaculture Department of Iranian Fisheries
 Organization
 Tehran

ITALY

Mauro BERTELLETTI
 Head of Unit
 Directorate General for Fisheries and
 Aquaculture
 Rome

Maria Vittoria BRISCOLINI (Ms)
 Head of Unit
 Directorate General for Fisheries and
 Aquaculture
 Rome

Ilaria FERRARO (Ms)
 Expert
 Directorate General for Fisheries and
 Aquaculture
 Rome

Massimo RAMPACCI
 Expert
 Directorate General for Fisheries and
 Aquaculture
 Rome

Massimo RUGGIERO
 Officer
 Directorate General for Fisheries and
 Aquaculture
 Rome

JAMAICA

Orville PALMER
 Chief Technical Director
 Ministry of Agriculture and Fisheries
 Kingston

Avery SMIKLE (Ms)
 Director
 Aquaculture Branch
 National Fisheries Authority

JAPAN

Yuki MORITA
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of Japan
 Rome

Sayako TAKEDA (Ms)
 Fisheries Agency of Japan
 Tokyo

Kengo TANAKA
 Fisheries Agency of Japan
 Fisheries Agency of Japan
 Tokyo

Kyutaro YASUMOTO
 Fisheries Agency of Japan
 Tokyo

JORDAN

Khaled ABU HAMMOUR
 Deputy Permanent Representative of the
 Hashemite Kingdom of Jordan to FAO
 Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan
 Rome

Ahmad KARAEEN
 Head of Animal Products
 Ministry of Agriculture
 Amman

Samer AHMAD
 Head of Fish Department
 Ministry of Agriculture
 Amman

KENYA

Wahida Bakari BUNU (Ms)
 Fisheries and Blue Economy Officer

Elijah KEMBENYA
 Scientist Aquaculture

Simon MACHARIA
 Director of Fisheries

Anthony MURIITHI
 Alternate Permanent Representative of the
 Republic of Kenya to FAO
 Embassy of the Republic of Kenya
 Rome

Gladys MWAKA (Ms)
 Scientist Mariculture

Justus NJUE
 Deputy Director Fisheries

Christopher NYAGA
 Assistant Director Fisheries and Blue
 Economy

KUWAIT

Yousef JUHAIL
 Counsellor
 Permanent Representative of the State of
 Kuwait to FAO
 Permanent Representation of the State of
 Kuwait to FAO
 Rome

Ahmed ALKHALIFAH
 Junior Biologist
 Public Authority of Agriculture Affairs and
 Fish Resources
 Kuwait

Dalal ALQAOUUD (Ms)
 Biologist
 Public Authority of Agriculture Affairs and
 Fish Resources
 Kuwait

Hussain ALSALMAN
 Officer
 Public Authority of Agriculture Affairs and
 Fish Resources
 Kuwait

Massimo Ziad AMMAR

Zainab DASHTI (Ms)
 Biologist
 Public Authority of Agriculture Affairs and
 Fish Resources
 Kuwait

Sultan ALOTAIBI
 Third Secretary
 Alternate Permanent Representative of the
 State of Kuwait to FAO
 Permanent Representation of the State of
 Kuwait to FAO
 Rome

Salah AL BAZZAZ
 Technical Advisor
 Permanent Representation of the State of
 Kuwait to FAO
 Rome

**LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC
REPUBLIC**

Akhane PHOMSOUVANH
 Director of Division of Fisheries
 Department of Livestock and Fisheries

Kaviphone PHOUTHAVONG
 Deputy Director-General
 Department of Livestock and Fisheries

LIBERIA

Andrew W. KRONYANH
 Ambassador
 Permanent Representative of the Republic of
 Liberia to FAO
 Embassy of the Republic of Liberia
 Rome

Famatta Morris MANU (Ms)
 Deputy Permanent Representative of the
 Republic of Liberia to FAO
 Embassy of the Republic of Liberia
 Rome

A. Haruna-Rashid KROMAH
 Deputy Permanent Representative of the
 Republic of Liberia to FAO
 Embassy of the Republic of Liberia
 Rome

MALAWI

Geoffrey KANYERERE
 Department of Fisheries

MALAYSIA

Anis Mazidah ABD SAMAD (Ms)
 Senior Fisheries Officer
 Aquaculture Development Division
 Department of Fisheries Malaysia
 Putrajaya

Siti Normaznie ABDUL MUTTALIB (Ms)
 First Secretary (Agriculture Affairs)
 Co-Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of Malaysia
 Rome

Abdul Rahman ABDUL WAHAB
Agriculture Counselor and Alternate
Permanent Representative of Malaysia to FAO
Embassy of Malaysia
Rome

Vani MUNIANDY (Ms)
Senior Fisheries Officer
Aquaculture Development Division
Department of Fisheries
Putrajaya

MALTA

Dennis CALLEJA
Director Aquaculture
Aquaculture Directorate
Department of Fisheries and Aquaculture
St Venera

Karl CUTAJAR
Scientific Officer
Aquaculture Directorate
Department of Fisheries and Aquaculture
St Venera

Francesco LOMBARDO
Chief Scientific Officer
Aquaculture Directorate
Department of Fisheries and Aquaculture
St Venera

MARSHALL ISLANDS

Florence EDWARDS (Ms)
Deputy Director
Coastal and Community Affairs Division
Marshall Islands Marine Resources Authority
Majuro

Melba WHITE (Ms)
Aquaculture Development Coordinator
Marshall Islands Marine Resources Authority
Majuro

MAURITIUS

Satish KHADUN
Acting Assistant Director Fisheries
Port Louis

MEXICO

Miguel GARCIA WINDER
Embajador
Representante Permanente de México ante
la FAO
Misión Permanente de México ante las
Agencias de las Naciones Unidas con sede
en Roma
Roma

Jocelyn Lariza ARÁMBURO ESTRADA (Ms)
Dirección General de Ordenamiento Pesquero
y Acuícola
Comisión Nacional de Acuicultura y Pesca,
CONAPESCA
Sinaloa

Jose Luis DELGADO CRESPO
Representante Permanente Alterno de México
ante la FAO
Misión Permanente de México ante las Agencias
de las Naciones Unidas con sede en Roma
Roma

José De Jesús DOSAL CRUZ
Subdirector de Normalización Pesquera
Comisión Nacional de Acuicultura y Pesca,
CONAPESCA
Sinaloa

Edgar Edmundo LANZ SÁNCHEZ
Director General de Ordenamiento Pesquero
y Acuícola
Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural
Ciudad de México

Gustavo Xicoténcatl LÓPEZ RASINE
Jefe del Departamento de Cooperación con
América Latina y el Caribe Comisión Nacional
de Acuicultura y Pesca, CONAPESCA
Sinaloa

Isabel Cristina REYES ROBLES (Ms)
Directora de Asuntos Internacionales
Comisión Nacional de Acuicultura y Pesca,
CONAPESCA
Sinaloa

Carla Angélica VILLANUEVA IBARRA (Ms)
Dirección General de Ordenamiento Pesquero
y Acuícola
Comisión Nacional de Acuicultura y Pesca,
CONAPESCA
Sinaloa

Noemí Itzel ZAMORA GARCÍA (Ms)
 Jefa del Departamento de Elaboración de
 Normas Pesqueras
 Comisión Nacional de Acuicultura y Pesca,
 CONAPESCA
 Sinaloa

MICRONESIA, FEDERATED STATES OF

Vanessa FREAD (Ms)
 Assistant Secretary
 Division of Marine
 Department of Resources and Development
 Pohnpei

Mark KOSTKA
 Program Manager
 Green Climate Fund – Food Security
 Division of Agriculture
 Pohnpei

Valentine MARTIN
 Deputy Assistant Secretary
 Division of Marine
 Department of Resources and Development
 Pohnpei

Marltyer SILBANUZ (Ms)
 Acting Assistant Secretary
 Division of Agriculture
 Pohnpei

MOZAMBIQUE

Dalepa Stanley DALEPA
 Counsellor for Agricultural Affairs
 Alternate Permanent Representative of the
 Republic of Mozambique to FAO
 Embassy of the Republic of Mozambique
 Rome

Claudia DOS ANJOS NHONGUANE (Ms)
 Development Institute of fishery and
 Aquaculture
 Maputo

MYANMAR

Aung Naing OO
 Director
 Department of Fisheries
 Ministry of Agriculture, Livestock and
 Irrigation
 Myanmar

Aung Naing SOE
 First Secretary
 Embassy of the Republic of the Union of
 Myanmar
 Rome

Nyunt WIN
 Director (R&D)
 Department of Fisheries
 Nay Pyi Taw

NAMIBIA

Rudolph CLOETE
 Director of Aquaculture and Inland Fisheries
 Ministry of Fisheries and Marine Resources
 Windhoek

NAURU

Jonas STAR
 Senior Science and Research Officer

Being YEETING
 Fisheries Advisor

NICARAGUA

Edward Alexander JACKSON ABELLA
 Director General
 Instituto Nicaraguense de la Pesca y
 Acuicultura (INPESCA)
 Managua

Fonseca J.A. ESCOBAR

Raffone Monica ROBELO (Ms)

Brenda BRENES (Ms)
 Co-Directora
 Instituto Nicaraguense de la Pesca y
 Acuicultura (INPESCA)
 Managua

Roberto CHACON
 Asesor Legal
 Instituto Nicaraguense de la Pesca y
 Acuicultura (INPESCA)
 Managua

Itzamna UBEDA (Ms)
 Directora de Acuicultura
 Instituto Nicaraguense de la Pesca y
 Acuicultura (INPESCA)
 Managua

NIGERIA

Yaya Adisa Olaitan OLANIRAN
 Permanent Representative of the Federal
 Republic of Nigeria to FAO
 Permanent Representation of the Federal
 Republic of Nigeria to FAO
 Rome

Ibrahim ABUBAKAR
 Deputy Director
 Federal Department of Fisheries and
 Aquaculture
 Abuja

Orji GIDEON K
 Assistant Chief Fisheries Officer
 Federal Department of Fisheries and
 Aquaculture
 Abuja

Fransisca OJAMIREN (Ms)
 Chief Fisheries Officer
 Federal Department of Fisheries and
 Aquaculture
 Abuja

Ime UMOH
 Director
 Federal Department of Fisheries and
 Aquaculture
 Abuja

NORWAY

Nina E. VINJE (Ms)
 Ministry of Trade, Industry and Fisheries
 Oslo

Bjørn Tore ERDAL
 Ministry of Trade, Industry and Fisheries
 Oslo

OMAN

Yasmine AL ALAWI (Ms)
 Head
 Commercial Aquaculture Department
 Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
 Water Resources
 Muscat

Darwish AL BALUSHI
 Head
 Aquaculture Systems Department
 Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
 Water Resources
 Muscat

Issa AL FARSI
 Director
 Aquaculture Development Department
 Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
 Water Resources
 Muscat

Assad AL JAHURI
 Aquaculture Technician
 Aquaculture Center
 Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
 Water Resources
 Muscat

Khalfan AL RASHDI
 Director
 Aquaculture Center
 Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
 Water Resources
 Muscat

Ali AL SHEHHI
 Head
 Marine Biology and Environment Department
 Fisheries Research Center
 Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
 Water Resources
 Muscat

Dawood AL YAHYAI
 Director General
 Fisheries Research Center
 Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
 Water Resources
 Muscat

Mohammed BALKHAIR
 Assistant Director
 Fisheries Research Center
 Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
 Water Resources
 Muscat

PAKISTAN

Junaid WATTOO
Chief Executive Officer
Fisheries Development Board
Islamabad

PANAMA

Tomás Alberto DUNCAN JURADO
Consejero
Representante Permanente de la República de
Panamá ante la FAO
Embajada de la República de Panamá
Roma

Bettina CARBONE STANZIOLA (Sra)
Representante Permanente Alternativa de la
República de Panamá ante la FAO
Embajada de la República de Panamá
Roma

Flor TORRIJOS ORO (Sra)
Administradora ARAP Pesca y Acuicultura
Autoridad de Recursos Acuáticos de Panamá
Panamá

PARAGUAY

Miguel Dario DIONISI BATTILANA
Segundo Secretario
Representante Permanente Alternativo del
Paraguay ante la FAO
Embajada de la República del Paraguay
Roma

PERU

Guido Antonio VILLANUEVA ZÚÑIGA
Director General de Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima

Evelyn Susana BRICEÑO DÍAZ (Sra)
Profesional de la Dirección Promoción y
Desarrollo Acuícola (DPDA)
Ministerio de la Producción
Lima

Maria Carolina CARRANZA NÚÑEZ (Sra)
Consejera
Representante Permanente Alternativa de la
República del Perú ante la FAO
Embajada de la República del Perú
Roma

Carlos Feliciano CISNEROS VARGAS
Director de Promoción y Desarrollo Acuícola
(DPDA)
Ministerio de la Producción
Lima

Gustavo Eduardo MOSTAJO OCOLA
Agregado
Representante Permanente Alternativo de la
República del Perú ante la FAO
Embajada de la República del Perú
Roma

PHILIPPINES

Elymi Ar J TUÑACAO (Ms)
Officer in Charge
Inland Fisheries and Aquaculture Division
Bureau of Fisheries and Aquatic Resources
Department of Agriculture
Manila

Sonia SOMGA (Ms)
Officer in Charge
National Fisheries Laboratory Division
Bureau of Fisheries and Aquatic Resources
Department of Agriculture
Manila

Josyline C. JAVELOSA (Ms)
Agriculture Attaché
Deputy Permanent Representative of the
Republic of the Philippines to FAO
Embassy of the Republic of the Philippines
Rome

Cheryl Marie NATIVIDAD-CABALLERO (Ms)
Undersecretary for Agri-Industrialization and for
Fisheries
Manila

Jacqueline NICOLAS (Ms)
Agriculture Assistant
Embassy of the Republic of the Philippines
Rome

PORTUGAL

Cristina BORGES (Ms)
Head of Division
Lisbon

REPUBLIC OF KOREA

Jongwoo PARK

Soon CHOI

Haeyun Elly CHUNG (Ms)

Donglim LEE

RUSSIAN FEDERATION

Viacheslav NIKULIN

Counsellor

Permanent Mission of the Russian Federation
to FAO and other UN Agencies in Rome
Rome

Anastasia PODOLYAN (Ms)

Federal Agency for Fishery of the Russian
Federation
Moscow

Irina BURLACHENKO (Ms)

The Federal Agency for Fishery of the Russian
Federation
Moscow

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES

Ernie BRACKEN

Senior Fisheries Assistant

SAMOA

Tilafono David HUNTER

Chief Executive Officer

Ministry of Agriculture and Fisheries
Apia

Sapeti TIITII (Ms)

Principal Fisheries Officer

Fisheries Division

Ministry of Agriculture and Fisheries
Apia

SAUDI ARABIA

Ali Bin Mohammed ALSHAIKI

Director General

General Department of Fisheries

Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

SEYCHELLES

Ashik ASSAN

Deputy Chief Executive Officer

Seychelles Fishing Authority

Ministry of Fisheries and the Blue Economy

Mahé

Aubrey LESPERANCE (Ms)

Manager of Aquaculture

Seychelles Fishing Authority

Ministry of Fisheries and the Blue Economy

Mahé

Sheriffa MOREL (Ms)

Director

Policy Planning and Fisheries Economic

Intelligence Section

Department of Fisheries

Ministry of Fisheries and the Blue Economy

Mahé

Stephanie RADEGONDE (Ms)

Senior Policy Analyst

Department of Fisheries

Ministry of Fisheries and the Blue Economy

Mahé

SINGAPORE

Huan Sein LIM

Director

Singapore

Urban Food Solutions

Singapore Food Agency

Singapore

Melissa WONG (Ms)

Manager

Urban Food Solutions

Singapore Food Agency

Singapore

SOLOMON ISLANDS

Wesley GAROFE

Billy MEU

James NGWAEROBO

James TERI

SOUTH AFRICA

Nosipho Nausca Jean NGCABA (Ms)
Ambassador
Permanent Representative of the Republic of
South Africa to FAO
Embassy of the Republic of South Africa
Rome

Fatima DAYA (Ms)
Environmental Control Officer
Aquatic Animal Health and Environmental
Interactions

Barend Jacobus LOMBARD
Counsellor Multilateral
Alternate Permanent Representative of the
Republic of South Africa to FAO
Embassy of the Republic of South Africa
Rome

Michelle PRETORIUS (Ms)
Environmental Officer Production: Shellfish
Farming

Belemane SEMOLI
Chief Director: Aquaculture and Economic
Development

SPAIN

Julián GARCÍA BAENA
Subdirección General de Acuicultura,
Comercialización Pesquera y Acciones
Estructurales
Ministerio de Agricultura, Pesca y
Alimentación

SRI LANKA

Jagath WELLAWATTE
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Democratic Socialist Republic
of Sri Lanka (Permanent Representation to
FAO)
Rome

Priya NAGARAJAH (Ms)
Second Secretary and Alternate Permanent
Representative to FAO
Embassy of the Democratic Socialist Republic
of Sri Lanka (Permanent Representation to
FAO)
Rome

Sisira SENAVIRATHNE
Deputy Head of Mission and Alternate
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Democratic Socialist Republic
of Sri Lanka (Permanent Representation to
FAO)
Rome

Ameena SHAFI MOHIN (Ms)
Minister and Deputy Permanent
Representative to FAO
Embassy of the Democratic Socialist Republic
of Sri Lanka (Permanent Representation to
FAO)
Rome

SUDAN

Abdalla Nasir AL AWAD
Aquaculture Researcher
Animal Resources
Research Corporation Corporation
Federal Ministry of Animal Wealth
Khartoum

Saadia Elmubarak Ahmed DAAK (Ms)
Agricultural Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
Republic of the Sudan to FAO
Embassy of the Republic of the Sudan
Rome

SWEDEN

Björn ÅSGÅRD
Deputy Director
Ministry of Enterprise and Innovation
Stockholm

Izabela ALIAS (Ms)
Aquaculture Coordinator
Swedish Board of Agriculture
Jönköping

THAILAND

Praphan LEEPAYAKHUN
Deputy-Director General
Department of Fisheries
Bangkok

Pitchaya CHAINARK (Ms)
Phuket Coastal Aquaculture Research and
Development Center
Phuket

Burachat CHANTAGANOND
 Director of Samutprakan Inland Aquaculture
 Research and Development Center
 Inland Aquaculture Research and
 Development Division
 Department of Fisheries
 Bangkok

Choltisak CHAWPAKNUM
 Director of Fisheries Foreign Affairs Division
 Department of Fisheries
 Bangkok

Suttinee LIMTHAMMAHISORN (Ms)
 Director of Coastal Aquaculture Research and
 Development Division
 Department of Fisheries
 Bangkok

Kanchanaree PONGCHAWEE (Ms)
 Fisheries Biologist, Expert Level
 Inland Aquaculture Research and
 Development Division
 Department of Fisheries
 Bangkok

Ratchanok SANGPENCHAN (Ms)
 Deputy Permanent Representative of the
 Kingdom of Thailand to FAO
 Royal Thai Embassy
 Rome

Supajit SRIARIYAWAT (Ms)
 Alternate Permanent Representative of the
 Kingdom of Thailand to FAO
 Royal Thai Embassy
 Rome

Thanawat TIENSIN
 Permanent Representative of the Kingdom of
 Thailand to FAO
 Office of Agricultural Affairs
 Royal Thai Embassy
 Rome

Federica VESCHI (Ms)

TONGA

Tu'ikolongahau HALAFIHI
 Chief Executive Officer
 Ministry of Fisheries
 Nuku'alofa

Tracy AISEA (Ms)
 Senior Aquaculture Officer
 Martin FINAU
 Head of Aquaculture

Poasi NGALUAFE
 Deputy CEO for Fisheries Science Division

TRINIDAD AND TOBAGO

Harnarine LALLA
 Fisheries Officer (Aquaculture)

TUNISIA

Naoufel ROMDHANE
 Directeur adjoint

Yassine SKANDRANI
 Chargé de Mission au Cabinet du Ministère de
 l'Agriculture, des Ressources Hydrauliques et
 de la Pêche Maritime
 Tunis le Belvédère

TÜRKIYE

Yesim ASLANOGLU (Ms)

Burcu BILGIN TOPCU (Ms)

Filiz EKER (Ms)

Korkut Gökhan KURTAR

Huseyin DEDE
 Engineer

UGANDA

Andrew ALIO
 Assistant Commissioner

Joseph BWANIKA
 Assistant Commissioner

Victoria NAMULAWA (Ms)
 Aquaculture Researcher

UNITED ARAB EMIRATES

Auhood Hassan Yousef AL HAMMADI (Ms)
 Biologist

Mustafa Abdu Qader AL-SHAER
 Aquaculture Specialist

Rumaita ALSHEHHI (Ms)
 Aquaculture Research Assistant
 Nahla Umer MEZHOU (Ms)
 Marine Environmental Specialist

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
 AND NORTHERN IRELAND**

Richard PARSON
 Head of UN and International Institutions
 Fisheries Negotiations and Strategy

Ruth ALLIN (Ms)
 Head of Freshwater Fisheries and Aquaculture

Iona CAMPBELL (Ms)
 Aquaculture Stakeholder Engagement Policy
 Manager

Sarah CATAHAN (Ms)
 Policy advisor, Freshwater Fisheries and
 Aquaculture

Hayley COX (Ms)
 Policy Advisor, UN and International
 Institutions Fisheries Negotiations and
 Strategy

Christopher EVANS
 Senior Scientist – Fish Health Inspector

Heidi RICHARDSON (Ms)
 Senior Policy Advisor, UN and International
 Institutions Fisheries Negotiations and
 Strategy

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Salum Soud HAMED
 Director of Fisheries Development and Marine
 Resources
 Ministry of Livestock and Fisheries
 Dodoma

Nazael Amos MADALLA
 Director of Aquaculture
 Ministry of Livestock and Fisheries
 Dodoma

UNITED STATES OF AMERICA

Rebecca WINTHERING (Ms)
 Foreign Affairs Officer
 Office of Marine Conservation Bureau
 Oceans and International Environmental and
 Scientific Affairs
 U.S. Department of State
 Washington D.C.

Danielle BLACKLOCK (Ms)
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 Department of Commerce
 Washington D.C.

Colin BRINKMAN
 Foreign Affairs Officer
 United States of America
 Washington D.C.

Cheri MCCARTY (Ms)
 Foreign Affairs Specialist
 National Marine Fisheries Service
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 U.S. Department of Commerce
 Washington D.C.

Clete OTOSHI (Ms)
 Program Coordinator
 National Marine Fisheries Service
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 U.S. Department of Commerce
 Washington D.C.

Seth THEUERKAUF
 Science Coordinator
 National Marine Fisheries Service
 National Oceanic and Atmospheric
 Administration
 U.S. Department of Commerce
 Washington D.C.

URUGUAY

Jaime CORONEL
 Director Nacional de Recursos Acuáticos
 Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca
 Montevideo

Soledad BELLO (Ms)

Rosana FOTI (Ms)

VANUATU

June MOLITAVITI (Ms)
Aquaculture Manager
Ministry of Agriculture, Livestock, Forestry,
Fisheries and Biosecurity
Port Vila

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Haifa Aissami MADAH (Ms)
Embajadora
Representante Permanente de la República
Bolivariana de Venezuela ante la FAO
Representación Permanente de la República
Bolivariana de Venezuela ante la FAO
Roma

Jose Angel BUCARELLO
Embajador Alterno
Representación Permanente de la República
Bolivariana de Venezuela ante la FAO
Roma

Porfirio PESTANA
Ministro Consejero
Representación Permanente de la República
Bolivariana de Venezuela ante la FAO
Roma

Luis Gerónimo REYES
Primer Secretario
Representación Permanente de la República
Bolivariana de Venezuela ante la FAO
Roma

Marycel PACHECO GUTIERREZ (Sra)
Primera Secretaria
Representación Permanente de la República
Bolivariana de Venezuela ante la FAO
Roma

Maria Ines NOVAS (Sra)
Directora General de la Oficina de Integración
y Asuntos Internacionales
Ministerio del Poder Popular para la Pesca y
Acuicultura
Caracas

VIET NAM

Hoang THI TUAN OANH (Ms)
First Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Socialist Republic of Viet Nam to FAO
Embassy of the Socialist Republic of Viet Nam
Rome

Nguyen VU MAI ANH
Department of Aquaculture
Directorate of Fisheries
Hanoi

YEMEN

Amin Abdo Farae SAEED
Researcher
Public Authority for Research on Marine
Science and Aquaculture
Sana'a

Iqbal Mahboob ABDULKAREEM
Head of Food Production Department for
Shrimp and Fish Larvae
Sana'a

ZIMBABWE

Mietani CHAUKE (Ms)
Ambassador
Permanent Representative of the Republic of
Zimbabwe to FAO
Embassy of the Republic of Zimbabwe
Rome

Caroline MATIPIRA (Ms)
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Zimbabwe to FAO
Embassy of the Republic of Zimbabwe
Rome

Munyaradzi Amon Benedict TUMBARE
Counsellor
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Zimbabwe to FAO
Embassy of the Republic of Zimbabwe
Rome

Clementine ZVAVAHERA (Ms)
Principal Research Officer

Milton Tinashe MAKUMBE
Department of Fisheries and Aquaculture
Resources Production

Admire MBUNDURE
Department of Fisheries and Aquaculture
Resources Production

OBSERVERS

PALESTINE

Mamoun BARGHOUTH
Alternate Permanent Representative of
Palestine to Italy
Office of the Observer of Palestine to FAO
Embassy of Palestine to Italy
Rome

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES AND RELATED ORGANIZATIONS

**UNITED NATIONS ENVIRONMENT
PROGRAMME**

Leticia CARVALHO (Ms)
Principal Coordinator
Marine and Freshwater Branch
Nairobi

Linda JOHANSSON (Ms)
Associate Expert in the Marine and Coastal
Unit
Nairobi

WORLD BANK GROUP

Randall BRUMMETT

Harrison CHARO KARISA

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

CENTRE ON INTEGRATED RURAL DEVELOPMENT FOR ASIA AND THE PACIFIC

Cherdsak VIRAPAT
Director General
Centre on Integrated Rural Development for Asia and the Pacific (CIRDAP)

INFOFISH

Shirlene Maria ANTHONYSAMY (Ms)
Director

Firoza Binti BURANUDEEN (Ms)
Editor

Sujit Das KRISHNA
Technical Officer

Gemma Meermans MATAINAHO (Ms)
Trade Promotion Officer

INTER-AMERICAN TROPICAL TUNA COMMISSION

Yole BUCHALLA (Ms)
Assistant Scientist

INTERNATIONAL COUNCIL FOR THE EXPLORATION OF THE SEA

Anne COOPER (Ms)
Professional Officer for Fisheries and Aquaculture Advice

Henn OJAVEER
Vice- Chair of Advisory Committee

LAKE VICTORIA FISHERIES ORGANIZATION

Elysee NZOHABONAYO
Director
Aquaculture Management and Development
Jinja

NETWORK OF AQUACULTURE CENTRES IN ASIA AND PACIFIC

Jie HUANG
Director General
Network of Aquaculture Centres in Asia-Pacific (NACA)

Eduardo LEANO
Coordinator for Health & Biosecurity Programme, NACA

Simon WILKINSON
Coordinator for Information & Networking Programme, NACA

Derun YUAN
Coordinator for Productivity & Sustainability Programme, NACA

PACIFIC COMMUNITY

Tim PICKERING
Inland Aquaculture Adviser

SOUTHERN AFRICAN DEVELOPMENT COMMUNITY

Domingos Zefanias GOVE
Director, Food Agriculture and Natural Resources
SADC Secretariat

Motseki HLATSHWAYO

OBSERVERS FROM INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL

**EUROPEAN BUREAU FOR
CONSERVATION AND DEVELOPMENT**

Noémie JEGOU (Ms)
Policy Assistant

Jacopo PASQUERO
International Affairs Advisor

Despina SYMONS (Ms)
Director

**FEDERATION OF EUROPEAN
AQUACULTURE PRODUCERS**

Lara Barazi GEROULANOU (Ms)
President of the Federation of European
Aquaculture Producers
Brussels

Javier OJEDA
General Secretary

FRIENDS OF THE SEA

Paolo BRAY
Director

Andrea PICA
Scientific Officer

GLOBAL G.A.P.

Valeska WEYMANN (Ms)
Senior Technical Expert Aquaculture
Global Gap

**GLOBAL SUSTAINABLE SEAFOOD
INITIATIVE**

Meghan HAUPT (Ms)
Benchmark Operation Manager
Eva MUDDE (Ms)
SDG Impact Manager

**INTERNATIONAL FISHMEAL AND
FISHOIL ORGANIZATION**

Enrico BACHIS
Market Research Director of IFFO
The Marine Ingredients Organisation

Brett GLENCROSS
Technical Director
The Marine Ingredients Organisation

**INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR
WOMEN IN THE SEAFOOD INDUSTRY**

Camille CHERQUES (Ms)
Director

WORLD CONSERVATION TRUST

Eugene LAPOINTE
President

**ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ ПОДКОМИТЕТА ПО
АКВАКУЛЬТУРЕ**

Chairperson

Belemane Semoli (South Africa)

Vice-Chairperson

Edgar Edmundo Lanz Sánchez (Mexico)

Drafting Committee

Belgium – Patrick Sorgeloos, Chair

Cabo Verde

Cambodia

Chile

China

Hungary

Japan

Norway

Oman

South Africa

The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

СЕКРЕТАРИАТ**Secretary of the Sub-Committee**

Matthias HALWART
Team Leader Sustainable Aquaculture –
Global & Regional Processes
Fisheries and Aquaculture Division

Secretary of the Drafting Committee

Yuan XINHUA
Senior Aquaculture Officer
Fisheries and Aquaculture Division

Secretarial services

Ariadna CHELTUIALA (Ms)
Teri NEER (Ms)
Danielle RIZCALLAH (Ms)

ПРИЛОЖЕНИЕ С

Перечень документов

COFI:AQ/XI/2022/1/Rev.2	Предварительная повестка дня и расписание работы
COFI:AQ/XI/2022/2	Осуществление рекомендаций предыдущих сессий Подкомитета по аквакультуре КРХ
COFI:AQ/XI/2022/2.1/Rev.1	Ход разработки рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры (РУРА)
COFI:AQ/XI/2022/3	Доклады о ходе выполнения положений Кодекса ведения ответственного рыболовства (КВОР), касающихся аквакультуры и товарного рыбоводства
COFI:AQ/XI/2022/4/Rev.1	Доклад Секретариата Подкомитета КРХ по торговле рыбой: для сведения
COFI:AQ/XI/2022/5	Повышение устойчивости аквакультуры к внешним воздействиям для обеспечения продовольственной безопасности, питания и источников средств к существованию
COFI:AQ/XI/2022/6/Rev.1	Специальное мероприятие, посвященное Глобальной конференции по аквакультуре "Тысячелетие + 20: Аквакультура для производства продовольствия и устойчивого развития"
COFI:AQ/XI/2022/INF.1/Rev.2	Перечень документов
COFI:AQ/XI/2022/INF.2	Список участников
COFI:AQ/XI/2022/INF.3	Вступительное слово
COFI:AQ/XI/2022/INF.4	Заявление о компетенции и праве голоса, представленное Европейским союзом (ЕС) и его государствами-членами
COFI:AQ/XI/2022/INF.5	Доклад о работе десятой сессии Подкомитета по аквакультуре КРХ, Тронхейм, Норвегия, 23–27 августа 2019 года
COFI:AQ/XI/2022/INF.6	Доклад о работе тридцать четвертой сессии Комитета по рыбному хозяйству, 1–5 февраля 2021 года
COFI:AQ/XI/2022/INF.7	Доклад о работе восьмой сессии Подкомитета по аквакультуре, Бразилия, Бразилия, 5–9 октября 2015 года
COFI:AQ/XI/2022/INF.8	Доклад о работе семнадцатой сессии Подкомитета по торговле рыбой, Виго, Испания, 25–29 ноября 2019 года
COFI:AQ/XI/2022/INF.9	Проект Рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры
COFI:AQ/XI/2022/INF.10	Проект Практического руководства по преобразованию сектора аквакультуры, направленному на увеличение его вклада в достижение ЦУР: основные взаимосвязанные действия, рекомендуемые директивным органам и специалистам-практикам (<i>рассмотрение отложено</i>)
COFI:AQ/XI/2022/INF.11	Обновленная информация об улучшении положения в секторе аквакультуры за счет применения методики поэтапного решения проблемы биобезопасности в аквакультуре (МПР БА)
COFI:AQ/XI/2022/INF.12	Завершение работы над докладом "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"

COFI:AQ/XI/2022/INF.13	Доклад о работе 18-й очередной сессии Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, 27 сентября – 1 октября 2021 года
COFI:AQ/XI/2022/INF.14	Международный год кустарного рыболовства и аквакультуры – 2022. Глобальный план действий
COFI:AQ/XI/2022/INF.15	Шанхайская декларация: Аквакультура для производства продовольствия и устойчивого развития
COFI:AQ/XI/2022/SBD.1	Анализ ответов членов ФАО и региональных рыбохозяйственных органов и сетей аквакультуры на вопросник 2021 года о применении Кодекса ведения ответственного рыболовства в секторе аквакультуры
COFI:AQ/XI/2022/SBD.2	Доклад о работе Консультативного совещания экспертов по вопросу выработки Рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры, Рим, Италия, 17–20 июля 2019 года
COFI:AQ/XI/2022/SBD.3	Доклад о работе второго Консультативного совещания экспертов по вопросу выработки Рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры (РУРА), совещание в виртуальном формате, 18–22 октября 2021 года
COFI:AQ/XI/2022/SBD.4	Доклад о работе третьей сессии Межправительственной технической рабочей группы по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Рим, Италия, 1–3 июня 2021 года
COFI:AQ/XI/2022/SBD.5	Доклад о ходе создания Глобальной информационной системы по культивируемым линиям водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
COFI:AQ/XI/2022/SBD.6	Доклад о работе Всемирной конференции по аквакультуре "Тысячелетие + 20: Аквакультура для производства продовольствия и устойчивого развития", Шанхай, Китай, 22–25 сентября 2021 года
COFI:AQ/XI/2022/SBD.7	Региональный обзор состояния и тенденций развития аквакультуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе – 2020
COFI:AQ/XI/2022/SBD.8	Региональный обзор состояния и тенденций развития аквакультуры в Европе – 2020
COFI:AQ/XI/2022/SBD.9	Региональный обзор состояния и тенденций развития аквакультуры в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна – 2020
COFI:AQ/XI/2022/SBD.10	Региональный обзор состояния и тенденций развития аквакультуры в регионе Северной Африке и Ближнего Востока – 2020
COFI:AQ/XI/2022/SBD.11	Региональный обзор состояния и тенденций развития аквакультуры в Северной Америке – 2020
COFI:AQ/XI/2022/SBD.12	Региональный обзор состояния и тенденций развития аквакультуры в странах Африки к югу от Сахары – 2020
COFI:AQ/XI/2022/SBD.13	Мировая аквакультура 2020: краткий обзор
COFI:AQ/XI/2022/SBD.14	Доклад о работе 31-го совещания Совета управляющих Сети центров по аквакультуре в Азиатско-Тихоокеанском регионе
COFI:AQ/XI/2022/SBD.15	Доклад о работе семинара по аквакультуре артемии в интересах достижения ЦУР

ПРИЛОЖЕНИЕ D

**Вступительное слово Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО)
доктор Цюй Дунъюя (видеообращение)
(только на английском языке)**

*Excellences,
Ladies and Gentlemen,*

The first Sub-Committee on Aquaculture was held 20 years ago in Beijing, and ever since it has been a unique global forum to debate key issues on aquaculture.

It also confirms the increasing importance of aquaculture that has seen tremendous growth in the last decades, and plays an important role in achieving the Sustainable Development Goals.

Aquaculture is critical to agrifood systems transformation.

First: Aquaculture provides safe, affordable, nutritious and healthy foods.

- Consumption of aquatic foods has doubled over the past 60 years, also due to the expansion of the sector;
- Fish farmers, particularly in Asia, have shown how aquaculture can meet the ever-growing demand for fish and fish products;
- Demonstrating a huge potential for aquaculture to also increase in Africa and in Latin America and the Caribbean.

Second: Aquaculture is the fastest growing agrifood sector worldwide and offers key opportunities for livelihoods and prosperity, especially for women, youth, Indigenous Peoples and vulnerable communities.

- Promoting sustainable aquaculture policies, practices and innovation will allow the sector to continue growing, while providing more equitable socio-economic and environmental benefits for all.

Third: Aquaculture can, and must, become more efficient, inclusive, resilient and sustainable.

- Sustainable aquaculture cannot grow in isolation; it is a key part of our global agrifood systems and should be guided by the principles of effective governance.

Dear Colleagues,

Aquaculture plays a central role in the FAO Strategic Framework 2022–31 as part of the Blue Transformation Priority Programme Area, aiming for 35 to 40% growth in global aquaculture by 2030, building on the 3 dimensions of sustainability.

Last year, FAO together with the Network of Aquaculture Centers in Asia-Pacific, organized *The Global Conference on Aquaculture Millennium +20* held in Shanghai.

We need to build on the momentum created by this important event to realize the potential of sustainable aquaculture to achieve the Four Betters:

Better production, better nutrition, a better environment and a better life for all - leaving no one behind.

The **Guidelines for Sustainable Aquaculture** will be key to turning these aspirations into concrete actions.

Building Resilience of Aquaculture to ensure food security, nutrition and livelihoods is also critical.

The work of this Sub-Committee is key for the future development of aquaculture.

It provides a forum to position aquaculture as one of the main drivers for food security and nutrition, economic growth, environmental preservation and improved livelihoods.

We must continue to work together in an efficient, effective and coherent manner to transform aquatic food systems to support the 2030 Agenda.

I wish you all a fruitful meeting.

ПРИЛОЖЕНИЕ Е

Приветственное слово посла и постоянного представителя Мексики при расположенных в Риме учреждениях Организации Объединенных Наций Его Превосходительства г-на Мигеля Гарсии Уиндера (только на испанском языке)

Doctor QU Dongyu. Director General de la FAO

Señor Belemane Semoli, Presidente de la 11ª sesión del Subcomité de Acuicultura

Distinguidos Jefes de Delegación,

Señoras y señores delegados.

Amigos todos:

Es un gran honor para mí, representar a mi país, México, y dirigirme a ustedes, en este segmento inaugural del 11ª período de sesiones del Subcomité de Acuicultura de la FAO.

Nos sumamos a las felicitaciones expresadas hacia al Señor Belemane Semoli, por su elección como Presidente de esta sesión del Subcomité. Estamos seguros de que su liderazgo nos permitirá avanzar hacia la consecución de las metas propuestas para esta sesión y apoyar a la FAO en la construcción de programas de cooperación que resulten en una mejor vida, una mejor producción, en un mejor ambiente y en una mejor nutrición.

Sr. Director, permítame comenzar por agradecer a usted, a la FAO y a los miembros de este Subcomité, el apoyo que se nos han brindado para que México pueda hospedar la 12ª sesión en el mes de mayo del 2023. Realmente lamentamos que, como consecuencia de los impactos generados por el COVID, no nos haya sido posible recibirlos a todos ustedes en nuestro país, como inicialmente lo habíamos propuesto en esta 11ª sesión.

Estoy seguro que la reunión del 2023 marcará un nuevo comienzo post-covid para las actividades de este Subcomité, y qué mejor que realizarla en nuestro país, que se caracteriza por su amistad y hospitalidad. Estamos ansiosos de compartir un poquito de nuestra tierra con todos ustedes y los recibiremos con los brazos abiertos.

De las lecciones, que hasta ahora, nos ha dejado la pandemia del COVID, resalta la urgente necesidad de seguir trabajando para combatir el hambre, particularmente atendiendo a aquellos que menos tienen y encontrar alternativas sostenibles e incluyentes para lograr un nuevo modelo de desarrollo en el que no se deje a nadie atrás.

Dentro de las muchas actividades que pueden contribuir a combatir el hambre y a promover un desarrollo incluyente y sostenible, la acuicultura se sitúa en un lugar de privilegio ya que permite, no solo producir alimentos de muy alta calidad, sino también permite cuidar el ambiente, la biodiversidad y los recursos naturales.

El desarrollo de la acuicultura es una prioridad para México, consideramos que fortalecer esta actividad, tanto es sus facetas de maricultura como de acuicultura “terrestre” y focalizada en pequeños productores, es vital para lograr un desarrollo equitativo y para dar respuesta a muchos de los retos que actualmente enfrentamos en el país.

Gracias a los esfuerzos que la administración del Presidente López Obrador ha venido haciendo, hoy día por medio del programa conocido como “Bienpesca” se apoya a más de 200 mil pequeños pescadores

anualmente. Estos pescadores son, principalmente, ribereños o que se ubican en regiones de alta marginación y vulnerabilidad, y que en su mayoría pertenecen a nuestros pueblos originarios, y se favorece prioritariamente a mujeres.

El compromiso de México con el desarrollo de la acuicultura no se limita a nuestras fronteras. El año pasado presentamos el proyecto *Acuicultura Resiliente para la seguridad alimentaria y el bienestar*, en el marco de la Iniciativa México-CARICOM-FAO para la adaptación y resiliencia al cambio climático en el Caribe.

Creemos que la contribución que la FAO puede hacer para el desarrollo de la acuicultura a nivel mundial tendrá trascendentes repercusiones en generaciones por venir. Fortalecer la cooperación que nos brinda para entender a la acuicultura como un sistema holístico basado en el conocimiento es vital para el futuro de esta noble actividad.

Nuevamente reiteramos la disposición de México para hospedar la 12ª sesión del Subcomité de Acuicultura del 7 al 10 de marzo de 2023, en Ciudad Obregón, Sonora, donde será un honor recibirlos de manera presencial. Solo quiero resaltar que Sonora, es el Estado de nuestra nación que ocupa el primer lugar en valor económico de la acuicultura en México y en donde las principales especies cultivadas son el camarón, la tilapia y el bagre.

Muchas gracias y hacemos votos por el éxito en los trabajos de esta sesión del subcomité.

Одиннадцатая сессия Подкомитета по аквакультуре Комитета по рыбному хозяйству ФАО состоялась 24–27 мая 2022 года в виртуальном формате. В настоящем документе приведен доклад о работе сессии, в котором отражена информация о состоявшихся обсуждениях и согласованные Подкомитетом рекомендации и решения. Основные итоги сессии отражены в разделе "Резюме", а дополнительная информация приведена в приложениях.

ISBN 978-92-5-136708-7 ISSN 2078-9041



9 789251 367087

CC0928RU/1/08.22